

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД
«УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ОСВІТИ
ТА ДОУНІВЕРСИТЕТСЬКОЇ ПІДГОТОВКИ
КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор ДВНЗ «УжНУ»
_____ проф. В. І. Смоланка

«_____» вересня 2016 р.

ПРОГРАМА

підсумкового іспиту з німецької мови
на рівень В1/В2 («Незалежний користувач»)

РОЗРОБЛЕНО:

Гвоздяк О.М., доц., зав. кафедри німецької філології

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Загальні відомості. Програма підсумкового іспиту з німецької мови складена відповідно до програм курсів німецької мови (рівень володіння німецькою мовою **A2+/B1** («Користувач – початківець») та **B1 / B2** («Самостійне вживання мови»)) для викладачів ДВНЗ «УжНУ», які вивчають німецьку мову для викладання іноземцям.

Мета підсумкового випробування полягає у визначенні / підтвердженні рівня володіння англійською мовою, що відповідає **B1/B2** («Незалежний користувач»).

Вимоги до здібностей і підготовки кандидатів. Для успішного складання іспиту на підтвердження одного з рівнів **B1 / B2** («Незалежний користувач») кандидати повинні володіти такими знаннями, навичками та вміннями:

Рівень B1: Здатність розуміти основний зміст, коли вживається зрозуміла загальноповседневна лексика і йдеться про знайомі поняття з роботи, школи, дозвілля тощо. Вміння вийти з більшості ситуацій, що трапляються під час поїздок німецькомовними країнами. Вміння просто і зв'язно висловлюватися щодо знайомих тем і сфер особистих зацікавлень. Вміння робити повідомлення про спогади, події, мрії, надії й цілі з власного життя, давати короткі пояснення й обґрунтування щодо планів і намірів.

Рівень B2: Здатність розуміти основний зміст складних текстів до конкретних та абстрактних тем; розуміння також фахових дискусій у власній галузі. Вміння порозумітися настільки спонтанно й вільно, щоб вести звичайну розмову з носіями мови без великих зусиль з обох боків. Уміння чітко й деталізовано висловлюватися щодо широкого спектру тем, висловлювати думку щодо актуальних питань, обґрунтовувати недоліки й переваги різних можливостей.

у лексиці:

1500 – 2500 слів і фраз, включаючи сталі вирази, ідіоми, фразові дієслова. Крім цього, кандидати повинні знати різні варіанти вживання одного й того самого слова, а також синоніми, антоніми різних лексичних одиниць;

в аудіюванні:

Рівень B1: може зрозуміти головні положення, якщо мовець спілкується літературною німецькою мовою, і якщо мова йде про знайомі теми: професія, навчання, відпочинок. Також може зрозуміти інформацію з почутих нових, якщо вони читаються у доволі повільному темпі.

Рівень B2: може зрозуміти довгі повідомлення, які містять аргументацію, якщо вони стосуються відомих тем. Може зрозуміти у телебаченні та на радіо більшість новин та актуальних репортажів, якщо мовлення відбувається літературною німецькою мовою.

у читанні:

Рівень B1: може зрозуміти тексти у яких використовуються дуже вживані вирази щоденного та професійного вжитку, може зрозуміти тексти, у яких мова йде про відчуття людей, події та бажання.

.Рівень B2: може розуміти статті та повідомлення щодо проблем сьогодення. Також може розуміти сучасні літературні прозові тести.

Тематика усної частини іспиту: житло; відпустка; робота; дозвілля; розваги; хобі, дозвілля; мода; сім'я; спосіб життя; здоров'я; спорт; освіта; подарунки; харчування; характер; стосунки між людьми; подоріж; масмедіа та Інтернет.

Характеристика змісту програми. Підсумковий іспит з німецької мови має за мету оцінити навички усного мовлення, читання та слухання та перевірити знання граматики і словникового запасу кандидатів для визначення їхнього рівня володіння німецькою мовою, що відповідає B1/B2 («Незалежний користувач») за шкалою і критеріями, які подані у Загальноєвропейських Рекомендаціях з мовної освіти і рекомендовані Міністерством освіти і науки України №14/18.2-481 від 02.03.2005).

На основі результатів іспиту кандидати отримують внутрішній сертифікат встановленого зразка.

2. Структура іспиту

Іспит складається з п'яти частин – Слухання, Читання, Письмо, Усна частина та Використання мови.

Чотири компоненти іспиту

СЛУХАННЯ	ЧИТАННЯ
<p>Час Надається 30 хв.</p> <p>Завдання Ця частина складається з 20 завдань. Типи завдань:</p> <ul style="list-style-type: none">• Розділ 1 – короткі тексти із тему із завданнями на підбір відповідностей• Розділ 2 – довгий текст із завданнями на підбір відповідностей• Розділ 3 – короткі тексти на одну тему із завданнями на підбір відповідностей <p>Вміння, які оцінюються:</p> <ul style="list-style-type: none">• розуміння основного змісту, суті, почутого на слух повідомлення;• вміння виділити деталі у почутому на слух повідомленні;• визначення та фіксація конкретної інформації;	<p>Час Надається 60 хв.</p> <p>Завдання Ця частина тесту складається із трьох текстів загальною довжиною 1000 - 2000 знаків кожен і 20 завдань. Типи завдань:</p> <ul style="list-style-type: none">• Розділ 1 – завдання на підбір відповідностей• Розділ 2 – завдання на вибір правильної відповіді із декількох можливих• Розділ 3 – завданням на підбір відповідностей <p>Вміння, які оцінюються:</p> <ul style="list-style-type: none">• розуміння основного змісту, суті прочитаного;• вміння виділити деталі у прочитаному;• визначення конкретної інформації у прочитаному;

<ul style="list-style-type: none"> • визначення мети, точки зору, вподобань, ставлення мовця/мовців; • вміння стежити за аргументацією мовців. <p>Оцінювання Кожна правильна відповідь оцінюється 1 балом.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • розуміння структури тексту; • розуміння прихованого змісту прочитаного; • визначення мети, точки зору, вподобань, ставлення автора. <p>Оцінювання Кожна правильна відповідь оцінюється 1 балом.</p>
<p align="center">Використання мови</p>	<p align="center">Усна частина</p>
<p>Час Надається 20 хв.</p> <p>Завдання Ця частина складається з 20 завдань і включає завдання із граматики, лексики та основних комунікативних навичок (наприклад, вираження згоди / незгоди, прийняття / відхилення запрошення і т.ін.). Ця частина включає завдання на вибір правильної відповіді із декількох можливих.</p> <p>Вміння, які оцінюються:</p> <ul style="list-style-type: none"> • завданням на заповнення пропусків у тексті • підбір правильної лексичної одиниці в контексті; <p>Оцінювання Кожна правильна відповідь оцінюється 1 балом.</p>	<p>Час Надається до 12-14 хв.</p> <p>Завдання Ця частина складається з трьох розділів.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Розділ 1. Співбесіда на загальні теми (4-5 хв.). Екзаменатор представляється та просить кандидата представити себе. Екзаменатор ставить питання на загальні теми, що стосуються сім'ї, дому, роботи, навчання, інтересів і т.ін. • Розділ 2. Короткий монолог на задану тему (2-3 хв.) Кандидатам пропонується описати два зображення, що стосуються ситуацій повсякденного життя (домівки, дозвілля, робоче місце і т.ін.). • Розділ 3. Розширений монолог на задану тему (3-4 хв.) Кандидатам пропонується висловити своє ставлення, позицію щодо теми, пов'язаної із завданням розділу 2. Кандидатам надається 1 хв. для підготовки. <p>Вміння, які оцінюються:</p> <ul style="list-style-type: none"> • вміння повідомляти інформацію на теми повсякденного життя та досвіду, відповідаючи на запитання; • вміння продукувати поширене, детальне логічне повідомлення на запропоновану тему, використовуючи відповідну лексику та граматику;

	<ul style="list-style-type: none"> • вміння виражати своє ставлення, точку зору, оцінку та аргументувати їх, аналізувати, та дискутувати на запропоновану тему. <p>Оцінювання Оцінювання усної частини відбувається на основі таких критеріїв:</p> <ul style="list-style-type: none"> • швидкість та зв'язність; • лексичне наповнення; • граматична правильність; • вимова та інтонація.
<p>Письмо</p>	
<p>Час Надається 30 хв.</p> <p>Завдання Ця частина складається з одного завдання і включає у себе написання листа на задану тему</p> <p>Вміння, які оцінюються:</p> <ul style="list-style-type: none"> • здатність письмово висловлювати свою думку • підбір правильної лексичної одиниці • знання німцького синтаксису на рівні B1/B2; <p>Оцінювання Правильна відповідь оцінюється максимально у 20 балів.</p>	

3. Зразки завдань

1. Використання мови

Lesen Sie den folgenden Text und entscheiden Sie, welches Wort (a, b oder c) in die Lücken 21–30 passt. Markieren Sie Ihre Lösungen auf dem Antwortbogen beiden Aufgaben 21–30.

An alle, die unsere Stadt lieben!

Jetzt unser super Frühlings-Angebot nutzen

Sehr geehrter Herr Seibt,

zu Beginn ²¹ Frühlings haben wir ein ganz besonderes Angebot für Sie. Lesen Sie TOP – die Zeitschrift für unsere Stadt! TOP unterhält Sie mit ²² Geschichten aus unserer Stadt und informiert Sie über das Programm für 14 Tage Kultur, Sport und Freizeit. Und

²³ gibt es in jeder Zeitschrift auch das komplette Fernsehprogramm für zwei Wochen,

²⁴ es Ihnen zuhause auch nicht langweilig wird!

Sie bekommen TOP selbstverständlich an jedem Kiosk. Aber ²⁵ einfacher ist es,

Sie lassen ²⁶ TOP einfach kostenlos nach Hause schicken. Deshalb ²⁷ jetzt unser Angebot für Sie: Lesen Sie 12 Monate TOP ²⁸ nur 63,60 Euro – versandkostenfrei. Das ²⁹ sich sofort für Sie, denn so sparen Sie 20 % im Vergleich zum Kauf am Kiosk. Rufen Sie gleich unseren Leserservice an oder schicken Sie eine E-Mail an leserservice@top.de.

Wir ³⁰ uns freuen, Sie bald als TOP-Leser begrüßen zu dürfen!

Mit freundlichen
Grüßen Rainer
Lohmann

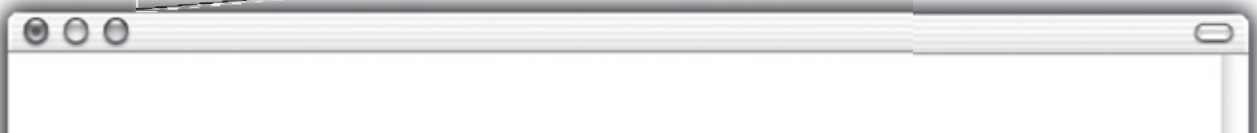
- | | | | | |
|---|---|------------------------------------|---------------------------------|---|
| 21. a) der
b) des
c) die | 23. a) natürlich
b) schön
c) viel | 25. a) immer
b) noch
c) sehr | 27. a) da
b) dort
c) hier | 29. a) lohnt
b) lohnte
c) gelohn |
| 22. a) interessant
b) interessante
c) interessanten | 24. a) dafür
b) damit
c) dazu | 26. a) Ihnen
b) mich
c) sich | 28. a) für
b) mit
c) um | 30. a) werden
b) würden
c) wurden |

Sprachbausteine – Teil 2

Lesen Sie den folgenden Text und entscheiden Sie, welches Wort aus dem Kasten (a–o) in die Lücken 31–40 passt. Sie können jedes Wort im Kasten nur einmal verwenden. Nicht alle Wörter passen in den Text. Markieren Sie Ihre Lösungen auf dem *Antwortbogen* bei den Aufgaben 31–40.

Zimmer in Berlin-Kreuzberg frei

Nette Familie mit zwei Kindern (4 und 7 Jahre alt) hat im Sommer ein Zimmer frei.
Schöne Altbau mit Balkon mitten in Kreuzberg, nur 5 Minuten zur U-Bahn, trotzdem ruhig.
Miete: pro Woche 100 € – pro Monat 300 €.



Von: antonio-ruggero@mail.it
 An: zimmer-in-kreuzberg-
 @a-line.de Betreff: Ihr
 Zimmer in Kreuzberg
 Gesendet: 19.6., 22:34

Liebe Familie in Kreuzberg,

ich habe Ihre Anzeige im Internet gelesen und interessiere mich sehr für das Zimmer.
 Aber 31 ich es endgültig buche, habe ich noch ein 32 Fragen an Sie.

Ich möchte gerne die 33 drei Wochen im August kommen. Ist das Zimmer 34
 noch frei? Außerdem wüsste ich gerne, ob ich Ihre Küche benutzen 35 . Und 36 es
 auch möglich, bei Ihnen Abendessen zu bekommen? Natürlich würde ich dafür auch 37 .
 Und noch eine Frage: Meine Freundin möchte mich gerne 38 Berlin besuchen – ist es in
 Ordnung, dass sie ein Wochenende bei 39 übernachtet?

Zum Schluss möchte ich noch wissen, ob es in 40 Nähe eine gute Sprachschule gibt,
 wo ich Deutsch lernen kann.

Ich freue mich auf Ihre Antwort!

Mit freundlichen Grüßen

Antonio Ruggero

- | | | | | |
|-----------|----------|-------------|----------|----------|
| a) bei | b) bevor | c) bezahlen | d) da | e) davor |
| f) ersten | g) hätte | h) Ihrer | i) in | j) kann |
| k) mir | l) paar | m) schon | n) viele | o) wäre |

2. ЧИТАНИЯ

Lesen – Teil 1

Lesen Sie zuerst die 10 Überschriften. Lesen Sie dann die 5 Texte und entscheiden Sie, welcher Text (1–5) am besten zu welcher Überschrift (a–j) passt.

Tragen Sie Ihre Lösungen in den *Antwortbogen* bei den Aufgaben 1–5 ein.

- Neues Bewerbungstraining für Frauen
- Einfach Strom und Geld sparen
- Finanzielle Unterstützung für studierende Eltern
- Die Jobs von morgen
- Zur neuen Stelle ohne Namen und Foto
- Was haben Kleidung und Umweltschutz miteinander zu tun?
- Studie: Zu wenig Bewerber in sozialen Berufen
- Ganz einfach den Stromanbieter wechseln
- Studieren mit Kind – geht das?
- Neue Mode aus fernen Ländern

1. Der diesjährige Umwelttag informiert über ökologische und soziale Auswirkungen der Produktion unserer Kleidung. Beim Blick aufs Etikett lesen wir den Namen eines weit entfernten Landes und machen uns wenig Gedanken darüber, wie und wo die Kleider produziert werden.

Neben den Schäden für die Umwelt hat das Thema Kleidung aber vor allem auch eine soziale Komponente. Die meisten Kleidungsstücke werden in Asien oder Lateinamerika unter katastrophalen Arbeitsbedingungen hergestellt.

2. Kindererziehung ist für Studierende keine leichte Aufgabe. Das Hin- und Herrennen zwischen Kinderbetreuungseinrichtung, Schreibtisch, Hörsaal und Wickeltisch ist eine wahre Herausforderung. Während der Studienzeit Eltern zu sein oder zu werden, bringt eine Umorganisation des bisherigen Lebens mit sich. Ein Studium mit Kind ist eine Doppelbelastung. Man muss ein wahres Organisationstalent sein, um Studium, Kind, Haushalt und Nebenjob gleichzeitig zu managen und die Balance zu finden zwischen Sorge um die Familie und Fortführung des Studiums.

3. In einem Pilotprojekt testen fünf Unternehmen und das Familienministerium anonymisierte Bewerbungsverfahren. Nur die Qualifikation soll darüber entscheiden, wer zum Bewerbungsgespräch eingeladen wird. Die Bewerbung soll kein Foto, keinen Namen und keine Informationen über Alter, Geschlecht, Familienstand und Herkunft enthalten. Durch die Anonymisierung der Bewerbungen sollen Vorurteile und Vorlieben der Personalchefs keine Rolle mehr spielen. Die anonymisierten Verfahren haben sich in anderen Ländern schon bewährt. Dort laufen die Ausschreibungen meistens über das Internet.

4. Mehr Geld im Portemonnaie ohne zu verzichten und gleichzeitig etwas für die Umwelt tun? Das klingt nicht nur gut, sondern ist auch ganz einfach – mit mehr Energieeffizienz. Unsere Tipps und Tricks zum Stromsparen machen es möglich. Denn oft reicht schon ein einfacher Klick, um Ihre Stromrechnung im Griff zu behalten und mehr für Sie rauszuholen. Auf unserer Website erfahren Sie, wie es funktioniert. Holen Sie sich unter www.stromeffizienz.de das Wissen, um die Stromverschwender auf Diät zu setzen.

5. Eine neue Studie nennt als Berufe mit guten Zukunftsaussichten Gesundheitsberufe wie zum Beispiel Altenpfleger, Krankenschwester und Sprechstundenhilfe oder sozialpflegerische Berufe wie Heimleiter oder Sozialarbeiter. Dazu kämen Dienstleister wie Gästebetreuer, Hotel- und Gaststättenpersonal oder Flugbegleiter. Besonders zukunftsfest seien auch die Arbeitsplätze von Kaufleuten in der Datenverarbeitung, im Speditions- und Rechnungswesen, im Fremdenverkehr oder der Werbung, meinen die Autoren der Studie. Besonders gefragt aber werden der Studie zufolge in zehn Jahren Akademiker sein. Der Bedarf steigt ständig.

3. Слухання

Hören – Teil 1

Sie hören nun fünf kurze Texte. Dazu sollen Sie fünf Aufgaben lösen. Sie hören diese Texte nur *einmal*. Entscheiden Sie beim Hören, ob die Aussagen 41–45 richtig oder falsch sind. Markieren Sie Ihre Lösungen auf dem *Antwortbogen* bei den Aufgaben 41–45. Markieren Sie PLUS (+) gleich richtig und MINUS(–) gleich falsch auf dem *Antwortbogen*.

Lesen Sie jetzt die Aufgaben 41–45. Sie haben dazu 30 Sekunden Zeit.

- ④1 Der Sprecher ist zum zweiten Mal Vater geworden.
- ④2 Die Sprecherin hat gemeinsam mit ihrem Mann Urlaub gemacht.
- ④3 Der Sprecher hat sich über einen Theaterbesuch gefreut.
- ④4 Die Sprecherin hat sich selbstständig gemacht.
- ④5 Die Sprecherin hat dieses Jahr geheiratet

4. Письмо

Sie waren mit Mesut zusammen im Deutschkurs. Er hat Ihnen folgende E-Mail geschrieben:

Liebe(r) ...,

herzliche Grüße aus der Türkei. Wie Du weißt, verbringe ich hier meine Sommerferien und genieße die Sonne und das Meer. Das Wetter ist wirklich herrlich, und ich habe schon viele Freunde getroffen.

Letzten Samstag hat meine Kusine geheiratet, das war ein riesiges Familienfest. Einerseits habe ich mich gefreut, so viele Verwandte wiederzusehen, andererseits fand ich es ein bisschen langweilig, vor allem rumzusitzen und zu essen ...

Vielleicht bekomme ich bald einen Job bei meinem Onkel. Er hat eine kleine Import-Export-Firma in Istanbul, und da kann er mich mit meinen Deutschkenntnissen gut gebrauchen. Und Istanbul ist natürlich eine wunderbare Stadt!

Wenn es klappt, dann musst Du mich unbedingt mal besuchen.

Und was sind so Deine Pläne?

Schreib bald!

Antworten Sie Mesut.

Schreiben Sie in Ihrem Brief etwas zu allen vier Punkten:

- Was Sie über Familienfeste denken.
- Wie Ihre beruflichen Pläne sind.
- In welcher Stadt Sie am liebsten leben würden.
- Was Sie im Sommer vorhaben.

Bevor Sie den Brief schreiben, überlegen Sie sich eine passende Reihenfolge der Punkte, eine passende Einleitung und einen passenden Schluss. Vergessen Sie auch nicht Datum und Anrede

5. Усна частина

Sprechen – Teil 1 Kandidat/Kandidatin A/B

Unterhalten Sie sich mit Ihrer Gesprächspartnerin / Ihrem Gesprächspartner. Folgende Themen sind möglich:

- Name
- Wo er/sie herkommt
- Wo und wie er/sie wohnt (Wohnung, Haus, ...)
- Familie
- Was er/sie macht (Schule, Studium, Beruf, ...)
- Ob er/sie schon in anderen Ländern war
- Sprachen (welche?, wie lange?, warum?)

Sprechen – Teil 2 /3

Kandidat/Kandidat in A

In einem Artikel zum Thema „Verkehrsmittel“ haben Sie folgende Informationen gefunden. Berichten Sie Ihrem Partner / Ihrer Partnerin kurz darüber.

Ihr Partner / Ihre Partnerin berichtet dann kurz über seine/ihre Informationen.

Danach sprechen Sie bitte zusammen über das Thema. Sagen Sie Ihre Meinung und erzählen Sie von Ihren eigenen Erfahrungen.



Im Sommer fahre ich immer mit dem Fahrrad zur Arbeit. Dann komme ich morgens schon munter ins Büro und abends kann ich mich beim Fahren wunderbar entspannen. Nur wenn es regnet, nehme ich den Bus. Im Winter fahre ich immer mit einer Kollegin im Auto. Dafür gebe ich ihr etwas Benzingeld, so sparen wir beide und tun außerdem noch etwas für den Umweltschutz.

Carola Ahrenholz, 25 Jahre, Sekretärin

3. КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

За кожен правильну відповідь кандидат отримує 1 бал (крім письма).

Для успішного складання підсумкового іспиту необхідно отримати в загальному не менше 60 балів, при цьому не менше 12 балів з кожної частини (читання, слухання, письмо, використання мови та усна частина). Максимальна кількість балів, яку може отримати кандидат, - 100 (по 20 балів за кожен з чотирьох частин).

Рівень володіння німецькою мовою визначається за кожною з частин тесту за шкалою, поданою в Таблиці 4.1.

Таблиця 4.1.

Шкала визначення рівня володіння німецькою мовою за кожен з частин іспиту

Частина тесту	Кількість балів	Рівень володіння німецькою мовою
Читання	12-16	B1
	16-20	B2
Слухання	12-16	B1
	16-20	B2
Використання мови	12-16	B1
	16-20	B2
Письмо	12-16	B1
	16-20	B2
Усна частина	12-16	B1
	16-20	B2

Загальний рівень володіння німецькою мовою визначається на основі додавання всіх балів за шкалою, поданою в Таблиці 4.2.

Таблиця 4.2.

Шкала визначення загального рівня володіння німецькою мовою

Загальна кількість балів	Рівень володіння німецькою мовою
60-80	B1
81-100	B2

Критерії оцінювання усної частини

Кількість балів	Лексичне наповнення	Граматична правильність
< 12	<ul style="list-style-type: none"> • використовує на знайомі та незнайомі теми, але оперує недостатнім вокабуляром • Намагається використовувати перифраз, але не завжди вдало 	<ul style="list-style-type: none"> • Граматично правильно утворює базові типи речень • Використовує обмежений обсяг складних граматичних конструкцій, які зазвичай містять помилки і можуть вплинути на розуміння
12-17	<ul style="list-style-type: none"> • Використовує доволі великий за розміром вокабуляр при описі різноманітних тем, вміє чітко пояснити значення, незважаючи на незначні недоречності у виборі слова 	<ul style="list-style-type: none"> • З незначними труднощами використовує прості та складні граматичні конструкції • Може часто робити помилки у складніших конструкціях, але це не впливає на розуміння
17-20	<ul style="list-style-type: none"> • Вільно використовує лексику під час описі теми • Використовує колокації та ідіоматичну лексику, демонструє обізнаність зі стилем • Ефективно використовує перифраз 	<ul style="list-style-type: none"> • Вільно використовує широкий спектр складних конструкцій • Зазвичай не робить грубих помилок • Може робити незначні помилки

Критерії оцінювання усної частини

Кількість балів	Швидкість та зв'язність	Лексичне наповнення	Граматична правильність	Вимова та інтонація
< 12	<ul style="list-style-type: none"> • Відповідає із помітними паузами, говорить повільно, часто вживає повтори та постійно виправляється. • Вільно використовує прості структури, але 	<ul style="list-style-type: none"> • Говорить на знайомі та незнайомі теми, але оперує недостатнім вокабуляром • Намагається використовувати перифраз, але не завжди вдало 	<ul style="list-style-type: none"> • Граматично правильно утворює базові типи речень • Використовує обмежений обсяг складних граматичних конструкцій, які зазвичай 	<ul style="list-style-type: none"> • Часто неправильно вимовляє слова, що спричинює труднощі у сприйнятті • У мовленні наявний обмежений спектр фонетичних засобів

	виникають труднощі у використанні складніших конструкцій.		містять помилки і можуть вплинути на розуміння	
12-17	<ul style="list-style-type: none"> • Доволі легко продукує поширене висловлювання, подеколи втрачає зв'язність через поодинокі повтори, виправлення чи вагання. • Використовує слова-зв'язки та дискурсивні маркери, але не завжди вдало 	<ul style="list-style-type: none"> • Використовує доволі великий за розміром вокабуляр при обговоренні різноманітних тем, вміє чітко пояснити значення, незважаючи на незначні недоречності у виборі слова • Може використовувати перифраз 	<ul style="list-style-type: none"> • З незначними труднощами використовує прості та складні граматичні конструкції • Може часто робити помилки у складніших конструкціях, але це не впливає на розуміння 	<ul style="list-style-type: none"> • Використовує ширший спектр фонетичних засобів • Робить помилки у вимові окремих слів, проте це не впливає на розуміння
17-20	<ul style="list-style-type: none"> • Легко, без помітних зусиль продукує поширене виловлювання, не втрачаючи зв'язності • Подеколи вагається щодо вибору мовного засобу (слова, граматичної структури) • Вільно використовує слова-зв'язки та дискурсивні маркери 	<ul style="list-style-type: none"> • Вільно використовує лексику під час обговорення різноманітних тем • Використовує колокації та ідіоматичну лексику, демонструє обізнаність зі стилем • Ефективно використовує перифраз 	<ul style="list-style-type: none"> • Вільно використовує широкий спектр складних конструкцій • Зазвичай не робить грубих помилок • Може робити незначні помилки 	<ul style="list-style-type: none"> • Використовує весь спектр фонетичних засобів • Майже не робить помилок у вимові

4. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ПІДГОТОВКИ

1. Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. – Leipzig: Langenscheidt, 2001. – 654 S.
2. Kulenko V.I., Wlassow J.N. Deutsch. – Winnyzja: Nova knyha, 2001. – 383 S.
3. Kusmitschewa L.W. Deutsche Grammatik in Mustern. – М.: Высшая школа, 1981. – 167 с.
4. Narustrang E. Übungen zur deutschen Grammatik. – СПб.: Антология. – 2007. – 272 с.
5. Бориско Н.Р. Навчально-методичний комплекс DV. – Вінниця: Нова книга, 2009. – 452 с.
6. Драб Н., Скринька С. Практична граматики німецької мови. – Вінниця: Нова книга, 2007. – 280 с.
7. Євгененко Д. А., Білоус О. М. та ін. Практична граматики німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. – 2-е видання, виправлене та доповнене. – Вінниця, Нова книга, 2002 р. – 334 с.
8. Євгененко Д.А. Практична граматики німецької мови. – Вінниця: Нова книга, 2004. – 400 с.
9. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. – М.: Дом славянской книги, 2004. – 384 с.
10. Паремская Д.А. Практическая грамматика. – Мн.: Высшая школа., 2003. – 350 с.
11. Паремська Д. А. Практична граматики (німецька мова). – К.: Арії, 2010.
12. Постнікова О. М. Німецька мова: Розмовні теми (лексика, тексти, діалоги, вправи). – К.: А. С. К., 2000.
13. Тагиль И.П. Deutsche Grammatik. – Санкт-Петербург: Каро, 2004. – 385с.
14. Тагиль И.П. Deutsche Grammatik in Übungen. – Санкт-Петербург: Каро, 2002. – 375 с.
15. Чуваева В.Г. Коньюнтив. – М.: Высшая школа, 1964. – 187 с.
16. Щербань Н.П. Німецька мова: Підручник. – Чернівці, 2003. – 500 с.